

# EL ECO TOLEDANO

DIARIO DE INFORMACION

Toledo. — Año IV. — Núm. 783.

Fundador: ANTONIO GARIJO  
Redacción y Administración, Solarejo, 7, telef. 79.

Martes 5 de Agosto de 1913.

## SOBRE LAS AGUAS

### UNA ACLARACION

Aunque vivimos en un país atrozmente paradójico, jamás se habrá dado caso como el citado, una población que casi carece de aguas y á su Ayuntamiento se le felicita por su gestión en este asunto. (Patria Chica, núm. 82, pág. 5.ª)

En la última sesión de las celebradas por la Junta provincial de Sanidad, se tomó, entre otros, el acuerdo de felicitar al Concejo por el celo demostrado en el asunto de la traída de las aguas. Tal acuerdo ha dejado estupefacto, asombrosísimo á un distinguido redactor del semanario *Patria Chica*.

Y no hay motivo de asombro y menos lo hay, para calificar de estupenda la felicitación.

Lea el autor de «Lo de las aguas» la pág. 7.ª del mismo número del mismo periódico en que aparece inserto su bien escrito artículo, y en la primera columna encontrará impresas estas palabras: «Los Sres. Ledesma y Medina, expusieron que pronto sería un hecho la traída de agua del inmediato pueblo de Burguillos.» Pregunte á cualquiera de los señores vocales de la Junta de Sanidad, si no le merece crédito lo que yo afirmo, y escuchará que el Sr. Ledesma, dijo rotundamente, con meridiana claridad: «... á fines de Agosto será entregado al Ayuntamiento el proyecto de traída de aguas. Todo está dispuesto para llevarlo á la práctica y contamos con medios para ello. Bastará con que Toledo quiera.»

Con estos antecedentes, dígame el articulista de *Patria Chica* si está justificada una felicitación. Pues no es de suponer y dada la categoría de las personas que intervienen en la cuestión, nos engañen villanamente haciéndonos concebir esperanzas é ilusiones que la realidad trunque y la verdad borre incompasiva.

Así, que ya lo sabe la población toledana: Hay medios económicos, están terminados los estudios facultativos, nada falta para que pronto, muy pronto, nuestra urbe tenga agua potable en abundancia. El Ayuntamiento merece una sincera, elocuente manifestación de nuestra gratitud por resolver ese tremendo problema que ha tiempo gravita sobre los demás problemas municipales, apabullándonos con el peso de su importancia y transcendencia. Y si fuese una burla, las elecciones están cerca.

Aquí haría falta un hombre.

Un vocal de la Junta provincial de Sanidad.

## Cultura ambiente.

### La psicología y sus comienzos.

El carácter moral no existe en tanto no se liberte, en la medida de lo posible, su entendimiento jurídico. ¡Pero cuán penosa y lenta elaboración la de una voluntad libremente adquirida que se debe á sí misma, para elegir con reflexión! Mas cómo realizar tan útil tarea? ¿A mi juicio, el entendimiento educativo tiene por base el principio de una varie-

dad escogida, que nos hace tanto más libre cuanto su selección nos familiariza con la humilde y laboriosa condición del pobre, para ser objeto de una educación liberal que, no sólo esclarece el libre ejercicio de nuestra razón, si que también sepamos salir de apuros, lo mismo en la destreza física que por la habilidad intelectual, á fin de no confundir el espíritu expeditivo y lleno de actividad «que sabe vivir de otro modo que con una campanilla en la mano y un criado al otro extremo de la campanilla».

Oigamos á M. Marión cuando dice «si queréis hacer un alma que se expande anchamente, un hombre de voluntad generosa é intrepida, un obrero de grandes tareas y de duros trabajos, líaced ante todo un organismo vigoroso, de sólida resistencia y músculos de acero». En tal se inspira la educación liberal, ó la moral política, que supone como condición precisa el viril aprendizaje de las facultades útiles.

La conformidad de la educación sobre este principio, marca el carácter social y político de la escuela; pues donde una mala disposición se reprime, se fortifica otra buena; donde se extirpa un defecto, crece una virtud.

La labor educativa será tanto más amplia y común, cuanto la extrema debilidad de un gobierno cuya condición precisa es gobernar sin saber qué gobierna, cuanto el separatismo político dificulta, con necesidades ficticias, cuando no puede acallar las verdaderas: En tal estado de cosas, el obrero negado asimismo por la incoherencia de ideas, sacrificando el espíritu de la libertad, á la letra muerta de sus reivindicaciones, plega la impotencia moral con el atraso.

¡Que el eco de libertad no encierre las facultades de su espíritu moral en medio de una noche intelectual tan profunda cual la obscuridad de un subterráneo... ¡Que la ciencia vertida no caiga sobre un tonel sin fondo!...

### Los neutros.

Si así somos, nada merece nuestra condición de tales. Dicen que vivimos bajo el libro con ideas someras, caducas, inocentes, que nos falta la escama política, y que, á fuer de probos y sinceros morimos en la más cruda abyección. Nada tiene de extraño; nuestra ocupación, de suyo un tanto austera, retrae la conciencia de nuestro ideal, á penetrar un carácter indeleble, rasgo fisonómico que la sabia experiencia lega, cual fragmento de una vida todo convicencia y penetración.

Nacimos para el estudio y esta nuestra condición reprime la irreflexiva convicción por un ideal sin la serenidad de juicio que, en el límpido político de las asambleas deliberantes, donde se ventilan los altos intereses del Estado, tenga la voz de una razón clara, sesuda, austera.

Quede, pues, como árbitro de ociosos, é ineptos la profesión por el ideal que defiende el interés de su causa; acá nosotros, los neutros, en la milicia científica y literaria para educar el ideal común y seguir paso á paso las huellas de la ciencia.

TEÓFILO GONZÁLEZ CALATRAVA.

Cazalegas-29-VII-013.

Rogándonos su publicación, hemos recibido de D. Manuel Cano, concejal de este Ayuntamiento, una carta abierta que este señor dirige al presidente de la Junta administrativa de la Casa del Pueblo.

Por su mucha extensión y exceso de original, desistimos hoy de publicar este documento; lo haremos en nuestro número de mañana.

## NUESTROS POETAS

### FIGURAS DE TAPIZ

DOÑA SOL

Su esposo, el muy hidalgo marqués de Valdeflores, guerra hace dos años bajo el cielo holandés, y ella dando á rufianes y poetas sus amores respeta las ausencias del anciano marqués.

Los zapatos de un bravo chulo de mancebía, hollaron las alfombras del camarín nupcial, y lo más escogido de la truhanería ha dormido en el viejo palacio señorial.

Y doña Sol sonríe, coqueta y atrayente, cuando tras los cristales de su reja presiente el chambergó abollado de un recio valentón;

y cuando se halla sola inclina la cabeza y escribe silenciosa una carta que empieza: «Esposo de mi alma y de mi corazón».

JUAN JOSÉ LLOVET.

## La Perla de Toledo. (1)

¿Quién me podrá decir si el sol es más hermoso á su salida que á su puesta? ¿Quién me dirá, entre el olivo y el almendro, cuál es el más bello? ¿Quién me dirá si el valenciano es más valiente que el andaluz.

Yo os diré cuál es la más bella de las mujeres. Es Aurora de Vargas, la Perla de Toledo.

El moro Tuzani ha pedido su lanza, y la tiene en su mano derecha; la rodela pende de su cuello. Desciende á la cuadra y examina sus cuarenta yeguas, una después de otra. Luego, dice:

—Berja es la más vigorosa; sobre su redonda grupa me traeré la Perla de Toledo, ó, ¡por Allah! Córdoba no me volverá á ver.

Parte, camina, llega á Toledo. Cerca del Zocatin se encuentra con un viejo.

—Camarada—le dice—lleva esta carta á D. Gutiérrez, á D. Gutiérrez de Saldaña. Si es hombre, vendrá á combatir contra mí, cerca de la fuente de Almami. La Perla de Toledo debe pertenecer á uno de los dos.

Y el anciano ha cogido la carta, la ha cogido y la lleva al conde de Saldaña, que juega al ajedrez con la Perla de Toledo. El conde ha leído la carta, y, con la mano, da un golpe sobre el tablero con tanta fuerza, que todas las figuras caen por tierra. Se levanta, y pide su lanza y su caballo; y la Perla se levanta también, toda temblorosa; ha comprendido que se trata de un duelo.

—Sr. Gutiérrez, D. Gutiérrez de Saldaña, quedáos, os lo ruego; sigamos jugando.

—No jugaré más al ajedrez; voy á jugar al juego de las lanzas en la fuente de Almami.

Las lágrimas de Aurora no logran disuadirle; porque nada detiene á un caballero que va á un duelo. Entonces la Perla de Toledo eoge su manto, y, montada sobre una mula, va á la fuente de Almami.

Alredor de la fuente, el césped es rojo. Rojo también el agua de la fuente.

(1) Traducido expresamente del francés para EL ECO TOLEDANO por J. Bar Serra.

El mozo Tuzani ha caído de espaldas; la lanza de D. Gutiérrez se ha roto en su pecho; toda su sangre se pierde poco á poco. Su yegua Berja le mira como si llorase, pues ella no puede curar la herida de su amo.

La Perla descende de su mula. —Caballero, tened valor; debéis vivir para esperar una bella morisca; mi mano sabe curar las heridas que causa mi señor.

—¡Oh, Perla blanca!... ¡Oh, Perla hermosa!... Arranca de mi pecho este trozo de lanza que le desgarró; el frío del acero me hiela la sangre.

Ella se aproxima sin desconfianza; pero en él se han reanimado las fuerzas y, de un tajó de su gumia, destroza el hermosísimo rostro de la Perla de Toledo.

PRÓSPERO MERIMÉ.

## Exploradores de Toledo.

### Excursión á Guadamur.

Atendiendo á los fines de esta hermosa institución de crear una generación culta y fuerte, salieron los jóvenes exploradores á visitar el castillo de Guadamur.

A las once de la noche del sábado pasado, en la calle de Santo Tomé, se reunieron todos los grupos, dirigidos por el jefe de tropa, instructores y subinstructores, y acompañados por algunos socios protectores.

Saliendo de Toledo por el Puente de San Martín, marcharon por la carretera de Navahermosa, hasta llegar al puente del arroyo de Guajaráz, donde se desviaron de ella para dirigirse á la dehesa de Cervatos, propiedad de los señores Ledesma.

En la casa de dicha finca descansaron unas horas, y á las seis de la mañana, después de asearse cada uno y tomar el desayuno, se organizaron los grupos para marchar á Guadamur.

A las siete entraron en dicho pueblo. Después de izar la bandera y cantar el himno, asistieron á misa.

Durante ella, el párroco del pueblo, Sr. Carrillo, dedicó en claras y elocuentes palabras una plática á los exploradores, comparándolos con aquellos *exploradores* que de la tribu de Moisés se dirigieron á la tierra de promisión para dar cuenta de lo que allí encontrasen.

Al terminar la misa fueron á visitar el castillo, entrando separados los grupos. Se les explicó la fundación por don Pedro López y de Ayala, gran señor de la época de D. Juan II, y su fiel reparación con arreglo á aquella época por el señor conde del Asalto. Después de esta instructiva visita comieron en el jardín del castillo una paella hecha en el pueblo, haciendo provisión de agua cada explorador, gracias al encargado del edificio. Cuando terminaron de comer, descansaron desperdigados bajo los árboles.

A las seis de la tarde se cantó nuevamente el himno, al arriar la bandera, dándose varios vivas al pueblo y á los exploradores, y marchando para descansar en la antedicha dehesa de Cervatos.

tos. Fueron despedidos por las autoridades á los acordes de un pasodoble ejecutado por la banda del pueblo.

En Cervatos, después de ser obsequiados con gaseosas por el explorador Sr. Ledesma, uno de los dueños de la finca, cenaron en el campo, cerca de la casa, donde luego entraron para descansar unas horas.

Salieron de la dehesa para dirigirse á Toledo, llegando aquí á las cinco y media de la mañana.

Los exploradores quedaron sumamente agradecidos de la hospitalidad y entusiasmo que para con ellos tuvo el pueblo de Guadamur. Tanto las autoridades, como el médico y farmacéutico, los tuvieron grandes atenciones.

Durante la excursión no hubo más contratiempo que una ligera indisposición que sufrió un explorador que estaba aún convaleciente, pues en la anterior excursión también estuvo enfermo. Fué asistido convenientemente por el médico del pueblo, y los medicamentos, expendidos gratuitamente por el farmacéutico.

La sección de la Cruz Roja le cuidó asiduamente, siendo trasladado en excelente estado, en una tartana, á Toledo, acompañado de otro explorador.

UN PROTECTOR.

Circular importante.

## La higiene en las Escuelas.

Por su importancia, publicamos á continuación una circular que la Dirección general de 1.ª enseñanza ha dirigido á los inspectores comunicándoles las siguientes instrucciones:

1.ª Que teniendo en cuenta el estado de los locales en que están instaladas las escuelas de sus respectivas demarcaciones, y las necesidades más apremiantes de los mismos, ordenen, de acuerdo con los señores gobernadores civiles, que los Ayuntamientos realicen en el período de las vacaciones escolares las obras necesarias para su más cómoda y útil instalación, disponiendo en aquellos casos en que la Inspección tenga antecedentes que le permitan determinar las reformas que deban realizarse el alcance de las mismas, tanto en lo que afecte á la ampliación de los locales como en lo referente á su ventilación é iluminación.

2.ª Que por cuantos medios estén á su alcance procurar que todos los locales tengan anejos retretes y lavabos, alejados convenientemente de las salas de clase y dotados, á ser posible, del agua corriente necesaria para su completa limpieza.

3.ª Que tanto los Ayuntamientos como los maestros, en los casos que respectivamente les corresponda, realicen el blanqueo y desinfección de todas las dependencias y salas de clase de sus escuelas durante el citado período de las vacaciones; y

4.ª Que den cuenta inmediata á la Dirección general del exacto cumplimiento de estas instrucciones, como asimismo de aquellos Ayuntamientos, Juntas locales de primera enseñanza y maestros que por morosidad y abandono de sus deberes se nieguen á cumplirlas.

## EN SOCIEDAD

*De viaje.*—Han salido de esta ciudad: Para Lorca, D. José María Campoy, párroco de Santiago; para San Sebastián, D. Emilio Echevarría.

—Con su señora ha regresado de Alicante el ayudante de Obras públicas D. Juan Reus.

### Velada conmemorativa.

El día 8 del corriente, se verificará en la casa de D. Juan Moraleda una velada en honor del inventor de los globos don Bartolomé Lorenzo de Guzmán.

A ella deben considerarse invitados todos los amantes de la aviación.

Tendrá lugar á las siete de la tarde.

En ella se leerá un telegrama del excelentísimo señor conde de Faria y parte de su último libro sobre el señor Guzmán.

## QUEJAS URBANAS

Varios vecinos del callejón de Gigantones nos dan la siguiente queja: Un numeroso grupo de chicos ha elegido aquel callejón como lugar para sus juegos, haciendo imposible con sus descomunales gritos la hora de la siesta. Uno de sus juegos favoritos es el de apedrearse. El otro día uno de los cantos rompió los cristales de una ventana corriendo el peligro de ser herida una señora que tras ella cosía.

¿No podría asegurarse la tranquilidad de los vecinos del callejón de Gigantones?

## UNA IMPRUDENCIA

Anoche, á la llegada al puente de Alcántara de los coches que conducen los viajeros del tren último de Madrid, ocurrió un incidente que produjo justas protestas de los viajeros que sufrieron sus consecuencias.

Al penetrar los coches en el puente, lo hizo en dirección opuesta también un carruaje desprovisto de farol, ocasionando con esta imprudencia el que durante un buen rato estuviera suspendida la marcha de los coches de viajeros. Estos, al hacer su protesta, solicitaban fuera denunciado el conductor del vehículo interpuesto en el puente, y éste, enviletonado, se negó al requerimiento de la policía, negándose á facilitar su nombre, más por último, manifestó llamarse Simón Herrero y Jiménez, vecino de Oigaz.

Después de algún tiempo, los coches pudieron circular.

El referido carretero ha sido denunciado al Juzgado.

## NO HAY RAZÓN

Esta mañana, á las once, se encontraba en su domicilio, calle de la Retama, número 4, el niño Mónico Romero, de diez años de edad. Este tuvo la ocurrencia de lanzar una piedra pequeña á la calle por una ventana.

Providencialmente el proyectil no hizo blanco en una convecina del anterior llamada Escolástica Jacinto Villanueva. Más no por esto creyó que era

menor la aplicación de pena que con un legítimo derecho había de imponer al pequeño educando.

Y por ello, le tomó por la cintura zarandeándole de lo lindo y suministrándole varios golpes y causándole uno de ellos una herida que al ser después curada en el Hospital se calificó de leve.

El asunto ha pasado al Juzgado municipal.

### Información de Madrid.

## Conferencia telefónica.

(De nuestro corresponsal.)

A las cuatro de la tarde.

### NUESTRA ACCIÓN EN ÁFRICA

#### COMBATE EN TETUAN

En el Ministerio de la Guerra se ha facilitado hoy un telegrama del alto comisario de Tetúan, fechado en aquella plaza á las 11,30 de anoche.

Según este telegrama, aprovechando ayer las circunstancias de llevar un convoy de víveres á la posición de Lauzien, las fuerzas hicieron un extenso reconocimiento. En él no tardaron mucho en encontrar varios grupos del enemigo.

Nuestras tropas rompieron fuego contra los kabileños, consiguiendo en poco tiempo desalojarles de sus posiciones después de causarles varias bajas vistas en su retirada.

Por nuestra parte, hemos tenido las siguientes: dos soldados de las fuerzas regulares de Melilla, muertos y otros dos heridos. A más de otro batallón, uno de tropa muerto y tres heridos.

### TELEGRAMA DE LARACHE

También se ha recibido en Guerra otro telegrama oficial del comandante general de Larache.

Se participa en él haber salido el general Fernández Silvestre ayer tarde de la posición de «Fumar He-turba», con una ligera escolta, dirigiéndose por la posición de Nema y pasando el río Locus, regresando á la plaza, donde pernoctan sin otra novedad.

### DECLARACIONES IMPORTANTES DEL MINISTRO DE LA GUERRA

Hablando hoy con los periodistas el general Luque, se refirió al telegrama recibido de Tetúan, manifestando acerca del mismo que, con pretexto de proteger un convoy, se hizo un reconocimiento. Después se refirió á las corrientes de paz que vienen notándose en nuestra zona de Tetúan; tengo—dijo—mucho gusto en hacer constar que las corrientes de paz no han partido de nosotros. El alto comisario—continuó—no ha hecho gestión alguna, son los moros los que acuden á nosotros, pero esto, no obstante, no debemos fiarnos, pues he apreciado que el carácter moro pide un día la paz y acepta los compromisos que se le imponen, y al siguiente día, á la menor indicación de un santón, olvida sus compromisos y empuña las armas en contra nuestra.

### LA HUELGA DE BARCELONA

Las noticias recibidas hoy de Barcelona, son iguales á la de ayer, como también las precauciones adoptadas. Esto no obstante, la tranquilidad es absoluta.

En dos fábricas se reanudó esta mañana el trabajo. Grupos de huelguistas

presenciaron la entrada de los obreros al trabajo, no ejerciendo acerca de ellos coacciones por la presencia de la Guardia civil.

En una fábrica de cáñamo intentaron incendiarla arrojando por una ventana un saco impregnado de petróleo. Se buscan por las autoridades los autores del hecho.

De Sabadell telegrafian que aumenta el número de huelguistas; en cambio en Tarragona entraron muchos obreros al trabajo después del almuerzo, por no ser posible hacerlo antes.

### LLEGADA DE ROMANONES

En el correo de Santander llegó esta mañana el presidente del Consejo. En la estación le esperaban los ministros de la Guerra, Gracia y Justicia é Instrucción Pública.

El conde marchó desde la estación á su domicilio, donde recibió varias visitas, y á las doce fué á la presidencia, donde le esperaba el ministro de la Gobernación. El Sr. Alba, informó al presidente de las noticias recibidas de Barcelona.

### HABLANDO CON LOS PERIODISTAS

Primeramente habló con los periodistas el ministro de la Gobernación y después el presidente del Consejo.

El Sr. Alba les manifestó que la situación de la huelga no ofrece novedad alguna; continúan, dijo, las negociaciones para llegar á una fórmula de arreglo, y el gobernador tiene la esperanza de llegar á ella.

Por su parte el conde después, solicitó de los periodistas rectifiquen el sentido dado á sus palabras, cuando marchó á su viaje. Yo dije, nunca he dicho que la huelga de Barcelona era consecuencia de la no aprobación del proyecto de Mancomunidades, lo que sí manifesté fué, que al declararse la huelga podría ésta influir en aquellos elementos políticos contrarios al Gobierno por la no aprobación del proyecto de Mancomunidades, pero de ninguna manera, dijo, en otro sentido por nada tener de relación el proyecto con la huelga, de una manera directa.

### CONSEJO DE MINISTROS

Esta tarde, á las cuatro, se celebrará consejo de ministros.

Este consejo, según Romanones, se prolongará hasta las seis de la tarde.

### CICLISTAS

El GARAGE IMPERIAL, ha recibido un gran surtido de bicicletas de varias marcas extranjeras, que pone á disposición de sus clientes, para su alquiler, á precios sumamente económicos.

El GARAGE IMPERIAL está establecido en la calle de Recoletos, núm. 15.

## El Explorador

Revista oficial de la asociación patriótica de los

### EXPLORADORES DE ESPAÑA

(Boy-scouts españoles)

Editado por el Comité directivo nacional.

Se ha puesto á la venta el quinto número.

Precio: 15 céntimos.

En Toledo pueden adquirirse ejemplares en la imprenta de este diario, Comercio, 12.

Nota de redacción.—No se devuelven los originales, se publican ó no.

## El dolor de muelas

desaparece en el acto con el elixir "AURO,"

Precio: 0,50 pts.

Farmacia de CARLOS DUQUE, Tornerías, 16 y 18.

CENTROS OFICIALES

Registro civil.  
**MOVIMIENTO DE POBLACION EN EL DIA DE HOY**  
 Nacimientos: Ana Muñoz y Novillo; Humberto Guzmán Losilla y Dominga Galán Santos.

Estación Meteorológica del Instituto general y técnico de Toledo.  
 Observaciones del día 4

	Ocho de la mañana.	Cuatro de la tarde.
Barómetro, en m/m.....	715,5	713,7
Temperatura C.....	21,0	30,4
Humedad %.....	52	20
Viento: Dirección.....	E	O
Fuerza (de 0 á 9).....	3	3
Lluvia ó nieve (litros por metro cuadrado).....		
Estado del cielo.....	Nuboso	C. ebt.º
Temperatura máxima.....	31,0	
Id. mínima.....	18,0	

NOTICIAS

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de D. Francisco Gómez Hidalgo, distinguido periodista director de *La Hoja de Parra* y del *Libro Popular*, que anoche llegó á esta ciudad. Esta tarde ha salido para Madrid.

Librería de A. Garijo, Comercio, 12.—Se acaban de recibir las siguientes obras publicadas recientemente:  
 Flor de Santidad (por Valle Inclán).  
 La Catorce (por Pedro Mata).  
 La Voluntad (Azorín).  
 Mirando á Loyola (Julio Cejedor).

Durante todo el mes actual, está abierto en

la Depositaria de fondos municipales, la recaudación, en período voluntario, del impuesto sobre carruajes de lujo.

Las más altas recompensas en cuantas exposiciones ha concurrido han venido á cimentar la fama mundial, de que merecidamente goza la «Piperazina doctor Grau», por haber curado millares de enfermos de artritis, reuma, gota, ciática, arenillas, mal de piedra, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

Se han declarado vacantes por la Audiencia territorial de Madrid y se anuncia su provisión durante el plazo de quince días, los siguientes cargos judiciales en esta provincia:

Juez municipal de Villatobas, fiscal municipal de Yepes y fiscales suplentes de las Herencias y Quismondo.

¡LABRADORES! En casa de Garijo, Zocodover, 10, se vende la simiente de alfalfa de hoja ancha descendida, de Provenza, y remolacha gigante; semillas de coliflor tardía y temprana. Semillas para los pajaritos. Cordelería superior, todo cáñamo.

SECCION RELIGIOSA

Santos de mañana 6 de Agosto.—La Transfiguración del Señor, Santos Justo y Pastor, San Agapito y San Sixto.

CULTOS

Las Cuarenta Horas en la Parroquia de Santos Justo y Pastor.

Convento de Santa Clara.—Novena á la Seráfica Madre Santa Clara; á las seis de la tarde, Exposición, Estación y Corona franciscana á Nuestra Señora, Sermón, Novena y Reserva, concluyendo con la antifona de la Santa.

Predicará sobre la virtud de la pobreza, el P. Eduardo Dodero.

Imprenta, Librería y Papelería

de **ANTONIO GARIJO**

Comercio, 12.—TOLEDO

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos.

EL VERMUTH

10—Plaza de la Ropería—10

	Ptas.
Vermuth con aceitunas, muy frío.	0,10
Espumosos de todas clases, id. id.	0,10
Bock de cerveza.....	0,15
Idem id. (doble).....	0,30

Vinos generosos de todas marcas. Soleras del abuelo, Rancio, Moscatel, Chionona, Amontillado y otros. Rioja, Chablis y otras marcas. Primera casa en anisados secos y dulces.—Cherri, aperitivo para enfermos.

Red Telefónica de Toledo.

ADMINISTRACION

La utilidad del teléfono está demostrada por el creciente desarrollo de tan importante servicio, aun en pequeñas poblaciones, que ya cuentan con tan beneficioso invento.

La Red Telefónica de Toledo, ya veterana por sus años de servicio, es sin duda la más económica y la que más facilidades ofrece para el abono. Un real diario, ó sean 7,50 pesetas de cuota mensual, instalación gratuita, sin exigir cantidad alguna como garantía de los aparatos, ni dinero en depósito para hacer uso de los servicios auxiliares, que son: conferencias urbanas, conferencias interurbanas, telegramas, telefonemas, sin contar los excelentes servicios que en todos los órdenes de la vida supone la rápida comunicación y propaganda, cada cual de sus asuntos ó negocios.

Creemos no haya red en España que resulte tan barata.

Rosalio de la Cruz y Matamala

Hojalatero, Vidriero y Plomero. Refugio, 2

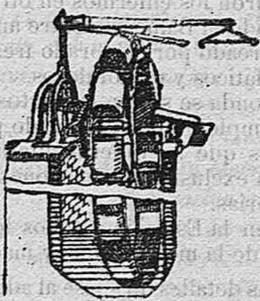
Se construyen baños de la mejor calidad, á precios de fábrica.

Canalones de lata baquetón y moldura, á 1,75 ptas. (colocados).

Idem de zinc, á 2 ptas. metro (colocados).

Y todo lo concerniente al ramo de hojalatería y vidriería.—Se colocan cristales á precios reducidos.

MAQUINARIA



NORIAS de hierro perfeccionadas, con privilegio, para mover á brazo, con caballería ó motor.  
 BOMBAS para elevación de agua, de todos los sistemas.  
 ARADOS de fundición endurecida, de acero, con formón, gradas, bisurcos, cubre semillas, etc.  
 MOTORES de viento, de electricidad, de gasolina, vapor, etc.

Accesorios para toda clase de Máquinas.—Catálogos gratis.

ALARCÓN Y OLGUERA--Atocha, 129, Madrid.

HOTEL IMPERIAL Y RESTAURANT

ALCÁZAR, 7.—TOLEDO

Diploma de honor por su gran servicio de mesa y ser el preferido por los viajeros.

GUILLERMO LÓPEZ

Importantes reformas en el Comedor y mobiliario de los cuartos.



Gutenberg, Imprenta Moderna  
 Papelería y Objetos de Escritorio

DE **ANTONIO GARIJO**

Calle del Comercio, núm. 12—TOLEDO—Teléfono 89.

Se hacen toda clase de trabajos tipográficos. Esquelas de defunción desde 6,50 el 100. Modelación de Ayuntamientos y Juzgados municipales.



LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España Francia y Portugal.

47 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios

Subdirectores en Toledo: Sres. Viuda de F. Amusco é Hijo, plaza de San Justo, núm. 15, y Agencias: D. Florencio Camuñas Leria, plaza de la Magdalena, núm. 12, y D. Enrique Durán, Puerta Llana, núm. 22.

LA CENTRAL ANUNCIADORA

AGENCIA GENERAL DE PUBLICIDAD

PROPIETARIO

Sebastián Borreguero Sacristán.

ESQUELAS, ANUNCIOS EN GENERAL con servicio especial para EL ECO TOLEDANO

Gran Centro de Colocaciones por Publicidad

Preceptores, Profesores, Institutrices, Doncellas, Niñeras, Cocineras y Criados de todas clases.

Se facilitan gratuitamente, garantizando sus servicios.

SERVICIO PERMANENTE

Augusto Figueroa, 16 (esquina á Hortaleza), MADRID

Gutenberg, Imprenta Moderna de Antonio Garijo.

SE ARRIENDAN

los pastos de invernada y primavera de la dehesa de Loches, término de Toledo, para aprovecharlos con 350 cabezas de ganado lanar.—Informará D. Tiburcio Falceto, en Magán (Toledo).

Licenciado en Letras

se necesita para profesor de un Colegio fuera de la capital.

Informes en esta Redacción.

¿Quereis

adquirir máquinas de escribir á plazos, nuevas y de ocasión, de todos sistemas y modelos? ¿Necesitáis accesorios para las mismas? ¿Os falta administrador para vuestras fincas? ¿Deseáis obtener un capital en un corto número de tiempo?

Dispuesto estoy siempre á servirlos en todo cuanto pueda.

No olvidéis que me encargo en la instrucción de expedientes para ingreso en los Establecimientos benéficos.

Antes de comprar maquinaria agrícola ó industrial y cuantos útiles sean preciosos para las mismas, pedid precios, condiciones y cuantos datos os hagan falta á Francisco Mata, Pascales, 8, Toledo.

(Los de fuera no se olviden mandar sello para contestar.)

Casa de Viajeros

Fausta Esteban y Sánchez  
 Viuda de Rosel

Comercio, 70.—TOLEDO

Fábrica de Cordelería, Alpargatería, Calzado y Curtidos de **ANTONIO GARIJO** Zocodover, 10, Toledo



LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER las que se fabrican y venden anualmente. LA ÚLTIMA CREACION EN MAQUINAS PARA COSER, SINGER "66" REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRACTICA. Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo. 2-ROPERIA-2 TOLEDO

# JOSE DE LOS INFANTES

Proveedor de la Real Casa.

Belén, 13-TOLEDO-Teléfono 22.

## Ventiladores Eléctricos

de mesa, pared y techo, para el voltaje de la población. También los hay adaptados á las redes de la provincia.

PÍDANSE PRECIOS

## Viuda de Eduardo Alvarez

Comercio, 23 y 25, Toledo.

RELOJERÍA \* ÓPTICA \* MATERIAL ELÉCTRICO

# Academia Madariaga.

## Preparación para Carreras Militares é Ingenieros Industriales.

Relación nominal de los alumnos de esta Academia que han aprobado todos los ejercicios en las distintas militares:

### INGENIEROS

D. Nicolás López Díaz.

### ARTILLERÍA

- Alfonso Tuero Castro.
- Luis Alifonso Ariño.

### INFANTERÍA

- Rafael Melendreras Sierra.
- Francisco Carazo Carazo.
- Angel Ferrer Cabal.
- Manuel Zumel Mariño.
- Nemesio Martín Hernández.
- Joaquín Piserra Marasí.
- Joaquín Pelegrí Pérez.
- Enrique Barceló Landeyra.
- Augusto Machado Méndez.

## En la Redacción

de este periódico se admiten ESQUELAS DE DEFUNCIÓN, para insertarlas en el día, hasta las tres de la tarde.

ARAQUE: Calzado económico.  
ARAQUE: Calzado de lujo.  
Comercio, 30.—TOLEDO.—Solaréjo, 10 y 11.

## Faustino Vega

RESTAURANT  
Barrio Rey, 9.—Tel.º 201  
TOLEDO  
Especialidad en asados, perdices y paella.  
Precios económicos.

## Madame Campos.

CLASES DE FRANCÉS para señoritas y niños.  
Arrabal, 36.

## La Preparatoria Militar.

Carreras Militares  
Competente Profesorado Militar y Civil.  
Dirección de la correspondencia:  
Don Rodrigo Peñalosa  
ex Profesor de la Academia de Infantería  
Granada, 4.

# TORREFACCIÓN DE CAFES

(con privilegio de invención por 20 años)  
de los legítimos TES de China, India y Japón.  
José Gómez Tejedor-BADAJOZ  
PROVEEDOR DE LA REAL CASA  
Estos artículos se venden en los principales establecimientos de España y en las Sucursales de la Casa en  
Madrid: Montera, 32. Barcelona: Carmen, 1.  
Sevilla: Cuna, 52. Jerez de la Frontera, Larga, 61.

# Balneario Salinetas de Novelda.

Médico Director: D. ELÍAS ABAD TORREGROSA  
TEMPORADA OFICIAL: 15 JUNIO A 30 SEPTIEMBRE  
Aguas clorurado-sódicas sulfurosas. Curación radical de las enfermedades herpéticas, escrofulosas, reumáticas, de la matriz, vejiga, erisipela y raquitismo. Especialidad de esta rica vena sulfurosa en las dolencias crónicas del aparato peculiar de la mujer. Notabilísimas curaciones en la última y presente temporada, que en vano buscaron los enfermos en otros establecimientos análogos.  
Enclavado el Balneario entre anillos de montes, en país seco y altamente saludable; es oreado por celebrado fresco ambiente de influencia tónica para los debilitados, linfáticos y escrofulosos.  
En la Fonda se sirven cubiertos de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, y además hay un servicio especial completo por el reducido precio de 2,50 pesetas, habitación inclusive.  
Para los que no quieran alterar las costumbres de familia, hay casitas amuebladas, con exclusión de colchones y vajilla (que también se alquilan) desde 1 á 6 pesetas diarias.  
Coche en la Estación á todos los trenes, debiendo avisar los que lleguen á los mixtos de la media noche y madrugada.  
Para más detalles dirigirse al administrador D. FRANCISCO ABAD NAVARRO.

# Sastrería de Bravo

Comercio, 44.—TOLEDO  
El dueño de este establecimiento anuncia á su distinguida clientela y al público en general, haber recibido nuevo surtido en trajes y gabanes para la presente temporada. Visiten los escaparates de esta Sastrería y verán gusto en los géneros y economía en los precios.

En los reglamentos de esta casa constan los nombres de los muchos alumnos que han ganado en los diferentes ejercicios.

En la convocatoria de 1911 ingresó esta Academia.	45 alumnos.
» » 1912 »	66 »
» » 1913 »	29 »
<b>Total de alumnos en tres convocatorias.</b>	<b>140</b>

El curso empieza en 1.º de Septiembre.  
Puerta Lilana, 6.—TOLEDO

Gutenberg, Imprenta Moderna,  
Librería, Papelería y Objetos de Escritorio;  
de  
**Antonio Garijo**  
Comercio, 12, Toledo  
Rosarios, devocionarios, medallas y estampas de todas clases.

## FIGURINES

para la presente temporada.  
Se reciben constantemente las últimas novedades en tarjetas postales.



# ¡Calvos desahuciados!

¡SETECIENTOS CURADOS EN UN AÑO!  
EL PRODUCTO SANTOS  
PATENTE POR VEINTE AÑOS NÚM. 47.873

Hace nacer, fortalece, desinfecta y nutre el pelo de la cabeza, barba, bigote, cejas y pestañas, evitando su caída en todas las edades.

Es el mejor reconstituyente que se conoce

Este preparado es superior á cuantos existen en el mundo, probado ya en infinidad de casos de calvicie prematura, hipersecreción sebácea (saberrea, pelo grasiento), hipergénesis de las glándulas epiteliales (caspa), micrófilos, específicos (una pelada total y tonsurante), debilidad del bulbo (sífilis), anemia, anemia consecutiva á fiebres prolongadas, tífus tifoides, dermatitis, granos, erupciones, cezemas, herpes (rupias é impétigos) y todas cuantas enfermedades afectan al cuero cabelludo.  
El Producto Santos es el único que en renida lucha con todos sus similares del mundo, ha obtenido gran Premio y medalla de oro en las exposiciones internacionales de Londres, Milán, Bruselas y París.  
Estos triunfos que tanto honran á la química española, constituyen la más gloriosa ejecutoria de su valor científico.  
El Producto Santos, es el que más se vende en España, á pesar de llevar en explotación 2 años; el más moderno de todos y reconocido como el más eficaz. — Depósito y despacho central: CASA DE SU AUTOR Y CLÍNICA ALEJANDRO SANTOS, San Bernardo, 36.—MADRID.—En Toledo informarán en la Redacción de este diario.